

Identification

<i>Nomination</i>	The collegiate church, castle, and old town of Quedlinburg
<i>Location</i>	Province (<i>Land</i>) of Sachsen-Anhalt
<i>State Party</i>	Federal Republic of Germany
<i>Date</i>	5 July 1993

Justification by State Party

The extraordinary and worldwide cultural importance of Quedlinburg is based upon the close link between history and architecture, the town's history being intertwined with that of the Saxonian-Ottonian ruling dynasty.

With the coronation of Henry I the royal residence of Quedlinburg became the capital of the East Franconian German Empire, the "metropolis of the Reich" of the first German state founded by Henry I. A visible evidence of the dynasty is the collegiate church dedicated to St Servatius, which was one of the most highly esteemed churches in the whole of the Reich in the Middle Ages.

Quedlinburg is of interest in a variety of ways. For medievalists the town is an outstanding evidence of history. It is typical of the development of a medieval town, originating from a castle village and several separate settlements. Its value as a monument of urban architecture is based upon the preservation of the town wall of 1330, the still surviving urban interaction between the old parishes of St Aegidius, St Blasius, St Benedictus, and St Nicolas, and the urban structure with medieval and post-medieval timber-framed houses.

The market settlement with merchants and craftsmen to the west, and later to the north, of the castle hill which combined with smaller settlements to form the town of Quedlinburg owed its foundation and development up to the 18th century to the town rule of the Imperial foundation, which contributed considerably to its structure and appearance. The town underwent an economic boom during and immediately after the Thirty Years' War, as a result of which Quedlinburg has many more timber-framed houses of the period 1620-1720 than any comparable town in the region. This was the heyday of this type of architecture in Quedlinburg and a number of special types of building were developed. Continuing ownership rights ensured that the medieval layout of the town was preserved.

History and Description*History*

Situated in a hilly region to the north of the Harz Mountains, the *villa Quitilingaburg* is first mentioned in 922 in an official document of Henry I (the Fowler), who was elected German King in 919. He built a castle on what became known as the Castle Hill (*Burgberg*), one of the two sandstone hills that overlook the Harz valley, and this became one of his favourite residences. It became the capital of the East Franconian German Empire and was the place where many important political and religious assemblies and festivals took place. The town owes its wealth and importance during the Middle Ages to Henry I and his successors. German Kings are known to have stayed at Quedlinburg on 69 occasions between 922 and 1207.

On the death of Henry I in 936 his widow Mathilde remained in Quedlinburg at the collegiate church of St Servatius on the Castle Hill, founded by Henry's son and successor Otto I as a collegial establishment for unmarried daughters of the nobility. It was to become one of the most influential foundations of its type in the

Holy Roman Empire. From 944 the abbesses (many of whom were members of the Imperial family and were buried in the crypt of the church) had the right to mint coins at Quedlinburg.

Westendorf, the area around the Burgberg, quickly attracted a settlement of merchants and craftsmen, which was granted market rights in 994, and these were confirmed in 1040 and again in 1134. Several other settlements also developed in what was to become the early town centre, which was granted special privileges by the Emperors Henry III and Lothar IV in the 11th and 12th centuries. A Benedictine monastery was founded in 946 on the second hill, the Münzenberg.

The Quedlinburg merchants were given the right to trade without restriction or payment of duties from the North Sea to the Alps, being subject only to their own law-courts. The resulting prosperity led to a rapid expansion of the town. A new town (*Neustadt*) was founded in the 12th century on the eastern bank of the river Bode, laid out on a regular plan - a familiar pattern in medieval European towns. The two towns were merged in 1330 and were surrounded by a common city wall. Suburbs such as "Am neuen Weg" and "In den Gröpern" quickly grew up outside the city walls.

The new, enlarged town joined the Lower Saxon Town Alliance (*Städtebund*) in 1384, and in 1426 it became a member of the Hanseatic League. It seemed destined to play a major role in 15th century Germany, but it joined the losing side in one of the many political and economic conflicts that characterized this period and as a result it lost its franchises and communal privileges in 1477. However, despite this setback Quedlinburg retained an important economic role, as evidenced by the many elaborate timber-framed houses from the 16th and 17th centuries.

The protectorate (*Vogtei*) of the town was sold by its hereditary owner, the Elector of Saxony, to the house of Brandenburg-Prussia in 1698, and in 1802 its special free status as an Imperial foundation came to an end when it was formally incorporated into the Kingdom of Prussia. During the 19th and 20th centuries it developed steadily, with the addition of new residential and industrial areas and important administrative buildings.

Description

The area proposed for inscription on the World Heritage List comprises the historic town enclosed within the city walls, consisting of the old (10th century) and new towns (12th century), the Westendorf district with the collegiate church and the buildings of the Imperial foundation, St Wipert's Church, and the Münzenberg.

The importance of the town rests on three main elements: the preservation of the medieval street pattern, the wealth of urban vernacular buildings, especially timber-framed houses of the 16th and 17th centuries, and the important Romanesque collegiate church of St Servatius.

The original urban layout is remarkably well preserved. It is a classic example of the growth of European medieval towns. The nucleus is the castle hill, with its administrative and religious buildings, around which settlements of craftsmen and traders quickly grew up to service the requirements of the rulers and their households. The granting of special trading privileges led to rapid expansion and the creation of a civic structure. As was so often the case in central Europe, an independent mercantile settlement with civic rights was founded on the opposite side of the river, which was to be merged after a short time with the original town to create a new administrative unit whose integrity was demonstrated with the construction of an encircling town wall. To this in turn were accreted new extra-mural suburbs. The history of the medieval and early modern town is perfectly illustrated by the street pattern of the present-day town. Mention should also be made of the four ancient parish churches of St Aegidius, St Blasius, St Benedictus, and St Nicolas, which are key elements in the understanding of the evolution of the town. A section of the city wall of 1330 has also been preserved.

Both the quality and the quantity of the medieval and early post-medieval timber-framed buildings of Quedlinburg are outstanding. Those in the Market Place, for example, represent a wide range of styles and periods, and bear witness to the wealth of their original owners and the inventiveness of their architects and craftsmen. More modest but equally important buildings are to be found in quarters such as Neuendorf. The town also has a number of interesting *Art Nouveau* buildings from the late 19th century.

The original collegiate church of St Servatius was built when Henry the Fowler established his residence on the castle hill. The first basilica, in the crypt of which Henry and his wife Mathilde were buried, was destroyed by a disastrous fire in 1070. The crypt was incorporated into the new structure, also basilican in plan, that was constructed between 1070 and 1129. The two western bays of the three-aisled crypt survive, with their remarkable Ottonian "mushroom" capitals. The groined vaulting of the new, raised crypt, stucco capitals, Imperial and other tombs, and wall paintings make this one of the key monuments of the history of art from the 10th to 12th centuries. Raising the level of the crypt resulted in the transformation of the choir into a striking *podium*, reached by two staircases. The twin-towered western facade was added at the time of the reconstruction. Much of the decoration is in Northern Italian style, emphasizing the Imperial connections of the church. The tombs, which also include those of three abbesses of the Imperial family, are among the artistic treasures which make this building a unique blend of architecture and art of the highest quality.

Management and Protection

Legal status

The buildings included in the nomination are variously in the ownership of the local authority (Stadt Quedlinburg), the Church, and private individuals.

The historic town area is protected as a monument by the Law of Monument Conservation of Land Sachsen-Anhalt of 21 October 1991. In addition, 770 individual buildings are protected as historic buildings.

Management

Direct management of individual properties remains the responsibility of the owners, as listed above. However, the Town Council of Quedlinburg has initiated a number of projects designed to improve the management and preservation of the historic quarters of the town; these include:

- new evaluation and recording of monuments, as required by the Land Sachsen-Anhalt Law of 1991;
- urban architecture studies for the preservation and development of Quedlinburg;
- preparation of new regulations relating to the historic sections of Quedlinburg;
- optimization, assessment, and control of construction work in the historic part of the town.

To date a catalogue of monuments has been prepared (Town Council Resolution No. 443/24 of 18 June 1992) and regulations relating to urban reconstruction in the inner town are included in the Construction Decree of 28 March 1991.

Conservation and Authenticity

Conservation history

Quedlinburg suffered only slight damage during World War II: the most serious was to the tower helms of the collegiate church. However, maintenance of the historic buildings had been inadequate during the war, and the situation was aggravated afterwards by a lack of housing which resulted in serious overcrowding. A survey in 1956 revealed serious dilapidation, especially in the timber-framed houses.

The policy of the German Democratic Republic encouraged the use of industrially prefabricated new buildings and the closure of small craft workshops, which contributed further to the degradation of the stock of historic buildings. Despite a declared policy of preserving the cultural heritage, the GDR authorities did little to implement this policy in Quedlinburg. As a result many of the timber-framed buildings, which are especially susceptible to continued neglect, were in such a condition in the early 1980s that demolition was seen to be the only course open.

A programme of demolition began which, had it continued, would have resulted in the loss of the historic buildings in the whole of the northern sector of the town and their replacement by prefabricated

structures. With the political changes that began in 1989, however, this came to an abrupt end as a direct result of vigorous protests by the citizens of Quedlinburg. The present programme of restoration was begun in 1990 by the first freely elected Town Council, one of whose first decrees formally brought the demolition campaign to an end and banned the use of industrially prefabricated building materials.

The comprehensive programme is based on a report prepared by an architectural and engineering consultancy in 1991 (*Stadt Quedlinburg: Innenstadtsanierung - Bericht über das Ergebnis der vorbereitenden Untersuchungen*; Architekten- und Ingenieurgruppe Luc Lepère). The approach and intentions of the Town Council are set out in the brochure *Sanierung des Flächendenkmals Quedlinburg* (1992). They conform in every particular with international standards, such as the Venice Charter of 1964, and with the principles enunciated in the *Operational Guidelines*.

Authenticity

The authenticity of place in Quedlinburg is irrefutable. The town plan and urban fabric retain intact the essentially medieval townscape. Many of the buildings, especially the timber-framed residential structures, have undergone little or no modification in the course of the centuries. The policy of the GDR which favoured the use of industrially prefabricated structures to replace buildings that were demolished in the late 1980s has meant that there are elements within the town where all authenticity of material and construction has been lost. However, these represent a relatively small proportion of the total housing stock and, moreover, in details such as scale and window lines the overall townscape has been respected.

Evaluation

Action by ICOMOS

The nomination dossier was submitted to the ICOMOS International Committee on Historic Towns and Villages for comment. An ICOMOS expert mission visited Quedlinburg in May 1994, as a result of which certain ambiguities and lacunae in the original nomination dossier were clarified. The mission was of the opinion that the restoration and conservation work now being carried out was to the highest international standards.

Qualities

Quedlinburg is among the most outstanding historic towns in central Europe which preserves a high proportion of timber-framed buildings of the medieval and later periods. It is also of great historical importance as the first capital of the Saxonian-Ottonian dynasty of Holy Roman Emperers.

Comparative analysis

Quedlinburg justifies inscription on the World Heritage List primarily because of its Imperial origins rather than for its rich architectural heritage. There is, however, a relatively urgent need for a comparative study of historic European towns with predominantly timber-framed architecture, such as Rothenburg-ob-der-Taube and Troyes.

ICOMOS comments

At its 14th Meeting in Paris in June 1990 the Bureau of the World Heritage Committee recommended that "the examination of this nomination be deferred until the authorities of the German Democratic Republic have decided to nominate either the Collegial Church and the whole of the Burgberg, or the whole town... In the latter case, it would be necessary to have elements of comparison, in the light of the global study." The revised nomination, submitted by the Federal Republic of Germany, has adopted the second alternative proposed by the Bureau.

Recommendation

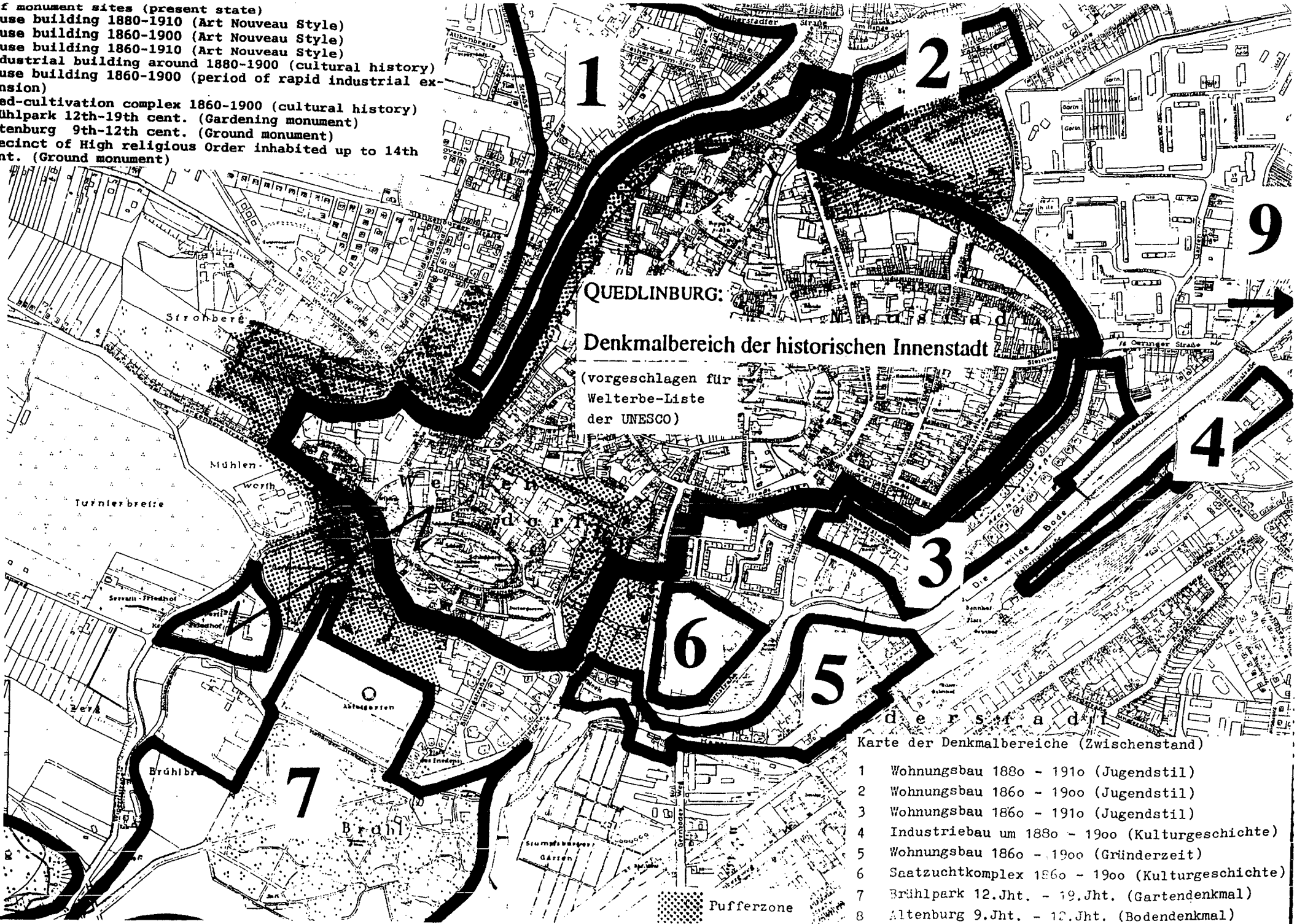
That this property be inscribed on the World Heritage List on the basis of criterion iv:

- ***Criterion iv*** Quedlinburg is an outstanding example of a European town with medieval foundations which has preserved a high proportion of timber-framed buildings of exceptional quality.

ICOMOS, October 1994

- Map of monument sites (present state)
1. House building 1880-1910 (Art Nouveau Style)
 2. House building 1860-1900 (Art Nouveau Style)
 3. House building 1860-1910 (Art Nouveau Style)
 4. Industrial building around 1880-1900 (cultural history)
 5. House building 1860-1900 (period of rapid industrial expansion)
 6. Seed-cultivation complex 1860-1900 (cultural history)
 7. Brühlpark 12th-19th cent. (Gardening monument)
 8. Altenburg 9th-12th cent. (Ground monument)
 9. Precinct of High religious Order inhabited up to 14th cent. (Ground monument)

Quedlinburg : délimitation du site et de la zone tampon /
 delimitation of the site and buffer zone



QUEDLINBURG:
 Denkmalbereich der historischen Innenstadt
 (vorgeschlagen für
 Welterbe-Liste
 der UNESCO)

Karte der Denkmalbereiche (Zwischenstand)

- 1 Wohnungsbau 1880 - 1910 (Jugendstil)
- 2 Wohnungsbau 1860 - 1900 (Jugendstil)
- 3 Wohnungsbau 1860 - 1910 (Jugendstil)
- 4 Industriebau um 1880 - 1900 (Kulturgeschichte)
- 5 Wohnungsbau 1860 - 1900 (Gründerzeit)
- 6 Saatzuchtkomplex 1860 - 1900 (Kulturgeschichte)
- 7 Brühlpark 12.Jht. - 19.Jht. (Gartendenkmal)
- 8 Altenburg 9.Jht. - 12.Jht. (Bodendenkmal)

8

Identification

<i>Bien proposé</i>	Collégiale, château et vieille ville de Quedlinburg
<i>Lieu</i>	Province (<i>Land</i>) de Sachsen-Anhalt
<i>Etat partie</i>	Allemagne
<i>Date</i>	5 juillet 1993

Justification émanant de l'Etat partie

L'exceptionnelle importance culturelle mondiale de Quedlinburg est basée sur la lien étroit entre son histoire et son architecture, l'histoire de la ville étant indissociable de la dynastie régnante des Saxons-Ottoniens.

Avec le couronnement d'Henri Ier, la résidence royale de Quedlinburg est devenue capitale de l'Empire Germanique de Franconie orientale, "métropole du Reich" du premier Etat germanique fondé par Henri Ier. Preuve visible de la dynastie, la collégiale dédiée à Saint-Servais fut au moyen âge, l'une des églises les plus estimées du Reich.

Quedlinburg est intéressante sous plusieurs angles : pour les spécialistes du moyen âge, la ville est un témoignage historique exceptionnel. Elle est caractéristique du développement urbain médiéval à partir d'un château-village et de petits villages séparés. Sa valeur de monument dans un contexte urbain repose sur la préservation du mur d'enceinte de la ville qui date de 1330 et sur l'interaction toujours présente entre les vieilles paroisses de Saint-Gilles, Saint-Blaise, Saint-Benoît et Saint-Nicolas ainsi que sur la structure urbaine composée de maisons médiévales et post-médiévales à ossature en bois.

Jusqu'au 18ème siècle, les habitations des marchands et des artisans édifiées autour du marché puis à l'ouest et plus tard au nord du château, se sont amalgamées avec de plus petits groupes de maisons pour former la ville de Quedlinburg. Elles doivent leur fondation et leur développement à la Loi urbaine de l'empire qui eut une incidence considérable sur leur forme et leur aspect. Pendant et immédiatement après la guerre de Trente Ans, la ville connut une grande expansion économique, avec pour résultat le très grand nombre de maisons à structure en bois construites à Quedlinburg entre 1620 et 1720, nombre largement supérieur à celui de toute autre ville comparable dans la région. A Quedlinburg, cette époque vit l'apogée de ce type d'architecture où une grande variété de modèles de constructions apparut. La permanence de la propriété a permis que la disposition médiévale de la ville soit préservée.

Histoire et Description*Histoire*

Située dans une région vallonnée au nord des montagnes de la Harz, la *villa Quitlingaburg*, est mentionnée pour la première fois en 922 dans un document officiel d'Henri Ier (l'Oiseleur) élu roi de Germanie en 919. Il construisit le "château de la Colline" (*Burgberg*) sur l'une des deux collines de grès qui surplombent la vallée de la Harz, ce château devint l'une de ses résidences favorites. La petite ville devint capitale de l'Empire Germanique de Franconie orientale et il s'y tint de nombreuses assemblées religieuses ou politiques ainsi que nombre de festivals. Au moyen âge, la ville doit sa prospérité et son importance à Henri Ier et à ses successeurs. On sait que les rois germaniques ont séjourné à Quedlinburg à 69 occasions entre 922 et 1207.

A la mort d'Henri Ier en 936, sa veuve Mathilde resta à Quedlinburg, à la collégiale Saint-Servais du "château de la Colline", fondée par Otton Ier, fils et successeur d'Henri Ier, pour servir de collège aux jeunes

filles célibataires de la noblesse. Ce collège allait devenir l'un des établissements les plus influents de ce type dans tout le Saint-Empire romain germanique. A partir de 944, les abbesses, dont la plupart appartenaient à la famille impériale et, à ce titre, furent enterrées dans la crypte de l'église, reçurent l'autorisation de frapper la monnaie à Quedlinburg.

Westendorf, la région autour du Burgberg, attira vite marchands et artisans qui s'y installèrent, la communauté reçut le droit de tenir un marché, droit qui lui fut renouvelé en 1040 puis en 1134. D'autres hameaux se formèrent à l'emplacement de ce qui devait devenir le tout premier centre ville. Aux 11ème et 12ème siècles, ce groupe de hameaux reçut de Henri III et Lothaire IV des privilèges particuliers. Un monastère Bénédictin fut fondé en 946 sur la seconde colline, le Münzenberg.

Les marchands de Quedlinburg reçurent le droit de faire commerce sans restriction et sans redevances dans une région qui s'étendait de la Mer du Nord jusqu'aux Alpes ; ils n'étaient soumis qu'à leur propre juridiction. Une nouvelle ville (*Neustadt*) fut fondée au 12ème siècle sur la rive est de la rivière Bode selon un plan régulier, disposition courante au moyen âge en Europe. Les deux villes se regroupèrent en 1330 et elles se dotèrent d'un mur d'enceinte commun. Les villages de la périphérie tels "Am neuen Weg" et "In den Gröpern" se développèrent rapidement hors des murs de la ville.

La nouvelle ville agrandie entra dans l'Alliance des villes de Basse-Saxe (*Städtebund*) en 1384 puis, en 1426, elle devint membre de la Hanse. Elle semblait destinée à jouer un rôle important au 15ème siècle en Allemagne mais, dans l'un des nombreux conflits économiques et politiques qui caractérisent cette période, elle choisit le mauvais camp et, en conséquence, elle se vit retirer sa franchise et ses privilèges en 1477. Cependant, en dépit de ce revers, Quedlinburg conserva son importance économique comme en attestent les nombreuses maisons en bois très élaborées des 16ème et 17ème siècles.

Le protectorat (*Vogtei*) de la ville a été vendu par ses titulaires, les Grands Electeurs de Saxe, à la maison de Brandenbourg-Prusse en 1698 et en 1802, son statut spécial de fondation impériale s'éteignit quand il fut incorporé au Royaume de Prusse. Aux 19ème et 20ème siècles, la ville se développa régulièrement avec l'installation de zones industrielles et résidentielles ainsi que d'importants bâtiments administratifs.

Description

La zone proposée pour inscription sur la Liste du Patrimoine mondial comprend le centre historique ceint par les murs de la ville, dans lequel est incluse la vieille ville du 10ème siècle et la nouvelle ville du 12ème siècle, le district de Westendorf avec l'église collégiale et les bâtiments de la fondation impériale, l'église Saint-Wipert ainsi que le Münzenberg.

L'importance de la ville repose sur trois éléments : la préservation du plan de ville médiévale, la richesse des édifices vernaculaires urbains et la remarquable collégiale romane Saint-Servais.

Le plan originel est parfaitement bien préservé. Il donne un exemple classique de la croissance des villes médiévales en Europe. Le noyau de celle-ci étant le château avec ses bâtiments religieux et administratifs autour desquels se sont installés des quartiers de marchands et d'artisans qui satisfaisaient les exigences des souverains et de leur famille. L'octroi de privilèges commerciaux particuliers eut pour conséquence à la fois une rapide expansion et la création d'une structure civique. Comme on l'a souvent constaté en Europe centrale, une ville marchande indépendante avec des droits civiques s'est installée sur la rive opposée de la rivière avant de fusionner rapidement avec la première ville pour donner naissance à une nouvelle unité administrative dont la réalité s'est manifestée par la construction du mur d'enceinte unique. L'étape suivante a été l'implantation de nouveaux quartiers périphériques extra-muros. Le plan des rues de la ville actuelle renseigne clairement sur l'histoire de la ville du moyen âge et du début de la période moderne. Les quatre anciennes paroisses de Saint-Gilles, Saint-Blaise, Saint Benoît, et Saint-Nicolas sont des éléments-clés qui aident à comprendre l'évolution de la ville. Une partie du mur de 1330 est également préservé.

La qualité et le nombre de bâtiments en bois datant du moyen âge et de la période suivante sont exceptionnels à Quedlinburg. Ceux de la place du marché, par exemple, affichent une grande variété de styles et de périodes, ils apportent un témoignage quant à la richesse de leurs premiers propriétaires et de la créativité des architectes et des artisans. Certains bâtiments plus modestes mais tout aussi importants existent dans le quartier Neuendorf. La ville comporte également un bon nombre d'édifices de style *Art Nouveau* de la fin du

19ème siècle.

La collégiale Saint-Servais a été construite quand Henri 1er l'Oiseleur décida de faire du château l'une de ses résidences. La première basilique - Henri 1er et sa femme Mathilde furent enterrés dans sa crypte - a été détruite par le feu en 1070. La crypte fut incorporée à une nouvelle structure, dont la forme est aussi celle d'une basilique et qui fut construite entre 1070 et 1129. Les travées ouest de la crypte à trois vaisseaux ont survécu avec leurs étonnants chapiteaux en forme de champignon caractéristiques de l'art ottonien. Les voûtes d'arêtes de la nouvelle crypte surélevée, les chapiteaux en stuc, les tombes impériales et autres tombes ainsi que les peintures murales font de cet édifice un élément-clé de l'histoire de l'art des 10, 11 et 12èmes siècles. En surélevant le niveau de la crypte, le chœur s'est trouvé modifié, il est devenu un *podium* auquel on accède par deux escaliers. Les tours jumelles de la façade ouest ont été ajoutées à l'époque de la reconstruction. La décoration est majoritairement de style d'Italie septentrionale, qui souligne les liens étroits de la couronne impériale avec l'Eglise. Les tombes parmi lesquelles celles de trois abbesses de la famille impériale font partie des trésors artistiques qui font de ce monument un mélange unique d'architecture et d'art de la plus haute qualité.

Gestion et Protection

Statut juridique

Les bâtiments, objets de la proposition d'inscription sur la Liste du Patrimoine mondial, appartiennent, selon les cas, aux autorités locales, à l'Eglise ou à des particuliers.

La zone de la ville historique est protégée par la loi du Land Sachsen-Anhalt du 21 octobre 1991, pour la Conservation des Monuments. En outre, 770 édifices particuliers sont protégés comme bâtiments historiques.

Gestion

La gestion directe des biens privés reste le fait des propriétaires individuels. Cependant, le Conseil municipal de Quedlinburg a lancé un certain nombre de projets destinés à améliorer la gestion et la préservation des quartiers historiques de la ville. Certains de ces projets sont les suivants :

- nouvelle évaluation et désignation des monuments comme le précise la loi du Land Sachsen-Anhalt de 1991 ;
- études architecturales urbaines pour la préservation et le développement de Quedlinburg;
- préparation de nouvelles réglementations relatives à la zone historique de Quedlinburg ;
- optimisation, évaluation et surveillance des travaux de construction dans la zone historique de la ville.

A ce jour, un catalogue des monuments est en cours de préparation (résolution du Conseil municipal No 443/24 du 18 juin 1992) et une réglementation portant sur les reconstructions urbaines dans le centre ville est incluse dans le décret de construction du 28 mars 1991.

Conservation et Authenticité

Historique de la conservation

Pendant la seconde guerre mondiale, Quedlinburg n'a subi que de très légers dégâts dont les plus importants sont ceux ayant affecté les tours de la collégiale. Cependant, l'entretien des bâtiments historiques pendant la période de la guerre a été insuffisant et la situation s'est encore détériorée après cette époque du fait du manque de logements et donc du surpeuplement de la ville. En 1956, une enquête a révélé de très graves dégradations en particulier dans les maisons à structure en bois. La politique de l'ancienne RDA a encouragé les nouvelles constructions industrielles préfabriquées et la fermeture de petites entreprises artisanales, ce qui a accéléré le processus de dégradation d'un bon nombre de bâtiments historiques. Bien qu'une politique de préservation du patrimoine culturel ait été adoptée, les autorités est-allemandes ont fait bien peu de choses pour mettre en oeuvre cette politique à Quedlinburg. En conséquence, beaucoup des maisons à structure en bois qui sont très sensibles à l'absence d'entretien, étaient en 1980 dans un tel état de délabrement que la démolition était

la seule solution.

Un programme de démolition commença donc ; si celui-ci s'était poursuivi, tous les édifices historiques de la zone nord de la ville auraient été rasés et remplacés par des structures préfabriquées. Avec les changements politiques amorcés en 1989, et les protestations de nombreux citoyens de Quedlinburg, cette destruction systématique a aujourd'hui pris fin. Un programme de restauration commencé par le Conseil municipal librement élu en 1990 se poursuit ; il mit un terme aux démolitions et interdit, entre autres choses, l'utilisation de matériaux de construction préfabriqués.

Le programme général repose sur un rapport préparé en 1991 par un cabinet de consultants en architecture et ingénierie (*Stadt Quedlinburg : Innenstadtsanierung-Bericht über das Ergebnis der vorbereitenden Untersuchungen* ; Architekten-und Ingenieurgruppe Luc Lepère). L'approche et les intentions du Conseil municipal sont précisés dans la brochure *Sanierung des Flächendenkmals Quedlinburg* (1992). Le contenu de cette brochure est en parfaite conformité avec les normes internationales telles que celles qui ont été précisées dans la Charte de Venise en 1964 et avec les principes des *Orientalions*.

Authenticité

A Quedlinburg, l'authenticité du lieu est incontestable. Le plan de la ville et le tissu urbain reflètent le paysage médiéval. Beaucoup des constructions, en particulier celles en bois, ont subi peu ou pas de modifications au cours des siècles. La politique de la RDA qui a favorisé l'utilisation de structures industrielles en remplacement des maisons démolies à la fin des années 1980 a pour résultat que certains éléments de la vieille ville ont perdu toute authenticité quant aux matériaux et aux méthodes de construction. Mais ces éléments ne représentent qu'une faible proportion de l'ensemble des maisons. En outre, les dimensions et les ouvertures des nouvelles constructions ont malgré tout respecté le paysage urbain.

Evaluation

Action de l'ICOMOS

Le dossier d'inscription a été présenté au Comité International de l'ICOMOS pour les Villes et Villages Historiques pour commentaires. Une mission de spécialistes de l'ICOMOS s'est rendue sur place en mai 1994 ce qui a permis de lever certaines ambiguïtés et lacunes que comportait le dossier d'inscription d'origine. La mission a considéré que le travail de restauration et de conservation en cours correspondait aux plus hauts critères internationaux.

Caractéristiques

Quedlinburg est au nombre des villes historiques les plus remarquables d'Europe centrale qui a su garder une forte proportion de bâtiments à structure en bois datant de l'époque médiévale et des suivantes. Elle a également une très grande importance en tant que première capitale des Saints Empereurs romains germaniques de la dynastie des Saxons-Ottoniens.

Analyse comparative

L'inscription de Quedlinburg sur la Liste du Patrimoine mondial est justifiée plus par ses origines impériales que par la richesse de son patrimoine architectural. Une étude comparative portant sur les villes historiques européennes comme Rothenburg-ob-der-Taube et Troyes ayant une majorité de constructions à structure en bois est nécessaire et urgente.

Commentaires de l'ICOMOS

Lors de la 14ème réunion du Bureau du Comité du Patrimoine mondial à Paris en juin 1990, il avait été recommandé de "différer l'examen de cette proposition en attendant que les autorités de la République démocratique allemande aient pris la décision de présenter soit la Collégiale et l'ensemble du Burgberg, soit l'ensemble de la ville (dans le cadre de l'enceinte de 1330, en comprenant le Burgberg et le Münzenberg). Dans ce dernier cas, il serait nécessaire de disposer d'éléments de comparaison, à la lumière des résultats de l'étude

globale". Cette proposition d'inscription modifiée est soumise par l'Allemagne réunifiée qui a choisi la seconde possibilité proposée par le Bureau.

Recommandation

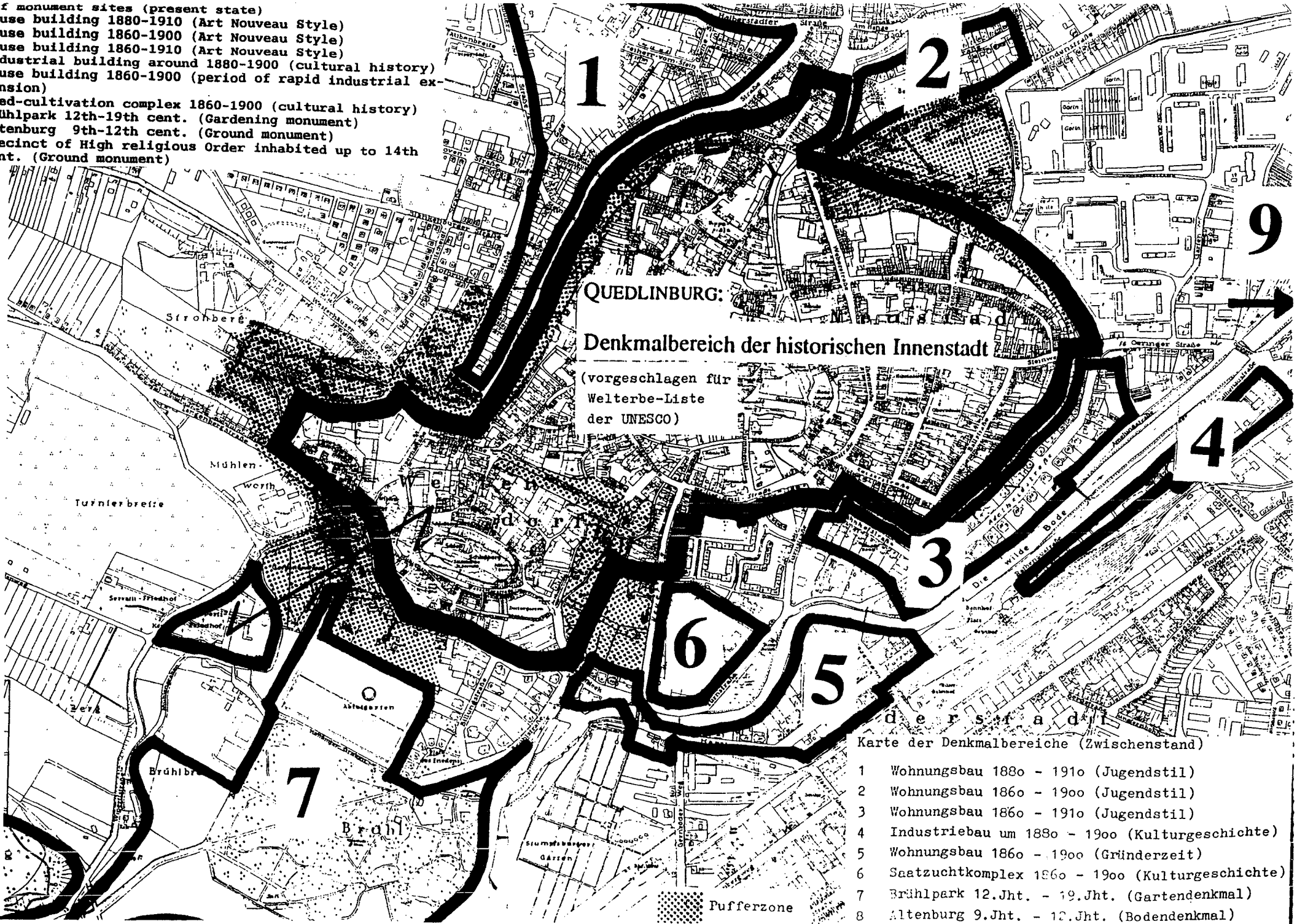
Que ce bien soit inscrit sur la Liste du Patrimoine mondial sur la base du critère iv :

- *Critère iv* Quedlinburg est un exemple exceptionnel de ville européenne d'origine médiévale qui a su garder une grande proportion de constructions à structure en bois d'excellente qualité.

ICOMOS, octobre 1994

- Map of monument sites (present state)
1. House building 1880-1910 (Art Nouveau Style)
 2. House building 1860-1900 (Art Nouveau Style)
 3. House building 1860-1910 (Art Nouveau Style)
 4. Industrial building around 1880-1900 (cultural history)
 5. House building 1860-1900 (period of rapid industrial expansion)
 6. Seed-cultivation complex 1860-1900 (cultural history)
 7. Brühlpark 12th-19th cent. (Gardening monument)
 8. Altenburg 9th-12th cent. (Ground monument)
 9. Precinct of High religious Order inhabited up to 14th cent. (Ground monument)

Quedlinburg : délimitation du site et de la zone tampon /
 delimitation of the site and buffer zone



QUEDLINBURG:
 Denkmalbereich der historischen Innenstadt

(vorgeschlagen für
 Welterbe-Liste
 der UNESCO)

Karte der Denkmalbereiche (Zwischenstand)

- 1 Wohnungsbau 1880 - 1910 (Jugendstil)
- 2 Wohnungsbau 1860 - 1900 (Jugendstil)
- 3 Wohnungsbau 1860 - 1910 (Jugendstil)
- 4 Industriebau um 1880 - 1900 (Kulturgeschichte)
- 5 Wohnungsbau 1860 - 1900 (Gründerzeit)
- 6 Saatzuchtkomplex 1860 - 1900 (Kulturgeschichte)
- 7 Brühlpark 12.Jht. - 19.Jht. (Gartendenkmal)
- 8 Altenburg 9.Jht. - 12.Jht. (Bodendenkmal)